



NEWSLETTER N.2 JANVIER 2018



CONTENU

1. NOTE DE L'EDITEUR
2. LE PROJET MEFISTO
3. REALISATION DU PROJET
4. EVENEMENTS
5. LES PROCHAINES ACTIONS
LES PROCHAINS EVENEMENTS



1. NOTE DE L'EDITEUR

Chers amis et chers collègues,

Bonne lecture des avancées du projet MEFISTO (standardisation de la formation de la lutte contre les feux de forêt en Méditerranée), un projet de coopération européenne fondé conjointement par la Direction Générale de Protection Civile et le bureau « opérations » de l'aide humanitaire (DG ECHO) de la Commission Européenne (CE).

C'est la deuxième des quatre lettres du Projet MEFISTO. La 2ème publication présente les progrès réalisés au cours de la précédente période, un résumé des événements les plus importants et les futures activités. Depuis le début de MEFISTO, l'année dernière, l'échange d'informations a permis de développer de façon significative des approches communes du feu de forêt en Méditerranée. La première année du projet a permis des débats positifs et fructueux au sujet des procédures et des différentes expériences. L'association EUFORFIRE (conseil européen de lutte contre les feux de forêt) a vu le jour et a pour objectif de développer la collaboration européenne des stratégies de formation des sapeurs-pompiers. Cette fondation réalisée par MEFISTO est importante. L'examen des progrès techniques explicités dans cette 2ème lettre est l'occasion de présenter nos activités et les résultats à ceux qui participent au projet et à ceux qui le suivent.

J'espère que vous aurez plaisir à lire cette lettre d'information et n'hésitez pas à envoyer des suggestions d'articles ou de nouvelles activités.

Enrico Marchi
Coordinateur MEFISTO

Associate Professor of the Department of Agricultural, Food and Forestry Systems, University of Florence (ITALY)



2. LE PROJET MEFISTO

Le projet « standardisation de la formation de la lutte contre les feux de forêt en Méditerranée », (MEFISTO), coordonné par l'Université de Florence (Italie), a pour objectif d'élever le niveau de préparation par la standardisation des formations mis en place par le réseau représentant les partenaires méditerranéens. Ce projet aborde de nouvelles occasions de développer l'interopérabilité entre les centres de formation méditerranéens, permettant une coopération internationale contre les catastrophes générées par les feux de forêt. Ainsi MEFISTO a pour objectif d'établir des programmes de formation avec des séances spécifiques sur l'organisation, les protocoles et les procédures, appliquées aux pays voisins. Son objectif général est d'améliorer l'efficacité de la lutte contre les feux de forêt transfrontaliers et de permettre le déplacement des ressources humaines et matérielles d'un pays à un autre.

Rendez-vous sur le site www.mefistoforestfires.eu pour de plus amples informations.



3. REALISATION DU PROJET

REDACTION DE RECOMMANDATIONS: SIMILITUDES ET DIFFERENCES ENTRE LES PAYS MEDITERRANEENS DANS LA LUTTE CONTRE LES FEUX DE FORET: UN CHALLENGE DE MISE EN PLACE (DELIVERABLE B.2)

C'est un document résultant d'une enquête exhaustive sur l'organisation de la lutte contre les feux, effectuée par les partenaires de MEFISTO, et sur les activités qui en découlent dans les pays partenaires et dans la zone Méditerranéenne en général. Le document a été édité par l'Université de Florence, en collaboration avec le consortium. L'objectif principal est de mettre en lumière les similitudes et les différences d'organisation, de techniques et de procédures dans la lutte contre les feux. Cette analyse est la base pour identifier les futures améliorations d'organisation face aux feux de forêt. Les similitudes seront le point de départ pour développer les approches et les procédures communes au niveau méditerranéen, futures étapes du projet.

GLOSSAIRE MULTILINGUES FEUX DE FORET

Un des aspects à considérer pour le développement des procédures européennes dans la lutte contre les feux de forêt est la standardisation des termes et des concepts. Ces derniers temps, plusieurs glossaires et dictionnaires sur les feux de forêt ont été développés, même si certains d'entre eux se sont limités aux mots, d'autres aux termes et définitions en anglais. Ces glossaires (effectués lors des projets précédents: FIRE, EUFOFINET, etc...) ont été la base pour construire un nouveau glossaire multilingue avec des termes et des définitions en anglais, en français, en espagnol, en italien et en portugais. Le glossaire a été terminé en décembre 2017, les termes et les définitions ont été traduites dans toutes les langues. En janvier 2018, il a été revu pour préparer la version finale. Sa publication est prévue vers la mi-avril 2018, et les documents seront gratuitement téléchargeable sur le site www.mefistoforestfires.eu.

CREATION DU "CONSEIL EUROPEEN DE LA LUTTE CONTRE LES FEUX DE FORET - EUFORFIRE"

Le réseau international EUFORFIRE (Conseil européen de lutte contre les feux de forêt) était officiellement créé le 10 novembre 2017 au cours de la deuxième réunion Mefisto à Sintra (Portugal). Toutes les parties prenantes ont approuvé le protocole d'accord (MoU) rédigé par la Région Toscane, et ont signé la création officielle du réseau.

DROITS ET OBLIGATIONS DES PAYS POUR UNE COLLABORATION FRONTALIERE EFFICACE

Ces derniers mois, tous les partenaires ont compilé des informations de leur pays/région relatives à la collaboration transfrontalière concernant les feux de forêt (législations, accords, ...). En fonction de ces informations, l'ENTENTE a rédigé le livrable « Droits et obligations des pays pour une collaboration transfrontalière efficace ». Ce document décrit les accords existant et normalise les droits et devoirs qui devraient être pris en considération pour développer une collaboration transfrontalière efficace pendant une situation d'urgence. Cette collaboration s'intéresse principalement aux feux de forêt importants qui sont généralement ceux qui sollicitent des renforts transfrontaliers. Dans ces différents cas, la collaboration transfrontalière est essentielle et, grâce aux résultats développés dans le cadre de MEFISTO, les aspects organisationnels et techniques peuvent être mieux planifiés, si les recommandations incluses dans le document sont appliquées.

PROGRAMME DE FORMATION STANDARDISATION ET MISE EN PLACE

Chaque partenaire a transmis les informations sur les cours de formation habituellement organisés dans leur propre pays/région (objectifs des cours, programmes,...) Tous ces cours sont analysés pour identifier les points communs : en terme de connaissance, de capacité. Ces cours intéressent les personnes impliquées dans la l'extinction des feux de forêt. Cette information est traitée par le partenaire désigné (ENB).

BROCHURES ET AFFICHES POUR LE RAYONNEMENT DU PROJET

Le partenaire responsable de la communication et du rayonnement du projet, CESEFOR, a préparé une brochure d'information sur MEFISTO. De nombreux exemplaires ont été imprimés et distribués à tous les partenaires. Elle a aussi été postée sur le site web du projet pour une diffusion plus large.

L'affiche MEFISTO est utilisée lors des démonstrations ou les réunions publiques des pays participants ou ceux visités par les partenaires. Elle est disponible sur le site web.





4. LES EVENEMENTS

2^{ÈME} REUNION TECHNIQUE DE MEFISTO

Sintra (Portugal), du 9 au 10 novembre 2017

Au cours de cette deuxième réunion technique, qui s'est tenue dans l'école des pompiers portugais (ENB), le point des actions du projet a été réalisé et d'importantes décisions ont été prises concernant la finalisation du document appelé : **«Rédaction de directives : ressemblances et différences entre les pays Méditerranéen de l'Union Européenne dans la lutte contre les feux de forêt : un défi dans le cadre de l'amélioration»**.

La discussion d'un autre point important a traité de la préparation du « glossaire feux de forêt ». Les questions étaient claires et les activités futures ont été planifiées. Sur la base d'une version finale du glossaire polyglotte, CESEFOR développera une application dédiée.

Une part importante du document concernant la collaboration transfrontalière lors des feux de forêt fut traitée, comme les dates et le contenu de la prochaine réunion qui se tiendra au CDF (centre de défense contre le feu) à Leon (Castilla y leon, Espagne) ainsi que l'atelier organisé par l'ENTENTE qui se déroulera à Valabre (Gardanne, France).

2nd MEFISTO Technical Meeting



CREATION DU "CONSEIL EUROPEEN DE LA LUTTE CONTRE LES FEUX DE FORÊT - EUFORFIRE"

Cette deuxième réunion technique a été le moment choisi pour la création officielle du réseau international appelé EUFORFIRE (conseil européen de la lutte contre les feux de forêt).

L'objectif du réseau EUFORFIRE est de diffuser les pratiques et les résultats obtenus à travers le travail en collaboration et le transfert de connaissance et d'impliquer les centres de formation européens dans le domaine de la prévention des feux de forêt, de l'extinction et de la formation.

Rendez-vous sur le site www.mefistoforestfires.eu/content/euforfire-network pour de plus amples informations et comment rejoindre l'organisation de EUFORFIRE.



Signature of the EUFORFIRE memorandum of understanding

LE PROJET MEFISTO AU CONGRES NATIONAL ITALIEN DE LA SYLVICULTURE

Le 11^{ème} congrès de la société italienne de sylviculture et de l'écologie de la forêt s'est tenu à Rome du 10 au 13 octobre 2017, où le projet MEFISTO était représenté grâce à une communication scientifique à travers des affiches.

RAYONNEMENT DU PROJET MEFISTO DANS DEUX EVENEMENTS ESPAGNOLS SUR L'URGENCE ET LES FEUX DE FORET

Pendant un séminaire du projet européen inter-régional ARIEM+, qui s'est tenu à l'état-major du CDF (centre de défense contre le feu, de la « junta de Castilla y Leon), à Leon du 22 au 23 novembre 2017, les outils d'information du projet MEFISTO ont pu être distribué. Le projet ARIEM+ s'inscrit dans le cadre du programme de fonds européens INTERREG V A Espagne- Portugal, et les objectifs sont de développer la coordination commune lors des feux de forêt transfrontaliers entre les régions des deux pays participants au projet. Dans ce séminaire, différents thèmes ont été discutés, dont la formation spécifique des personnes travaillant dans l'extinction des feux de forêt.

Les activités de diffusion ont été faites par CESEFOR lors de la conférence « feux de forêt : regards pour des solutions », organisée dans le cadre de la campagne « Résistons au feu » par l'Université de Leon, dans le campus de Ponferrada (León).



5. LES PROCHAINES ACTIONS ET LES PROCHAINS EVENEMENTS

Dans les mois qui viennent, les derniers travaux concernant le glossaire seront complétés avec la création d'une application (Glossaire feux de forêt – Application mobile) et d'un glossaire en format Pdf. Les deux formats seront disponibles sur le site web du projet. Les procédures communes pour la lutte contre les feux de forêt parmi les pays européens en Méditerranée, comme le partage des programmes de formation, seront aussi améliorées.

TROISIEME REUNION TECHNIQUE DE MEFISTO

CDF (Centre pour la défense contre le feu), Leon (Espagne) les 14,15 et 16 mars 2018

L'objectif de la troisième réunion sera la poursuite des activités du projet MEFISTO menées ensemble avec le suivi et le développement des futures actions. En particulier, la réunion sera l'occasion de discuter de la standardisation et des objectifs de formation des sapeurs-pompiers européens. De plus, les deux prochains événements du projet MEFISTO seront planifiés en détail : le cours de formation pilote et l'exercice pratique qui seront tenus respectivement à Valabre (France) et à Monticiano (Italie). Pendant la réunion, les participants auront la possibilité d'avoir des informations sur les activités de formation offertes par le centre CDF, sa structure et de visiter ces installations. Une visite de la zone où a eu lieu le dernier grand feu de forêt en août 2017 dans la province de Leon sera organisée.

QUATRIEME REUNION TECHNIQUE DE MEFISTO - COURS DE FORMATION PILOTE

ENTENTE VALABRE, Gardanne , France, du 22 au 25 mai 2018

Du 22 au 25 mai 2018, un cours pilote se tiendra à l'Entente pour former les spécialistes en feu de forêt au niveau européen. Un des principaux résultats prévoit la mise en place et la standardisation des programmes de formation.

Cette réunion servira aussi à effectuer un quatrième suivi du projet de MEFISTO par l'ensemble des partenaires.

Contacter nous:

Enrico Marchi. MEFISTO Project Coordinator.

Università degli Studi di Firenze, Dipartimento GESAAF,
Via San Bonaventura 13, 50145 Firenze, Italy.

Phone: **+39 055 2755614**

Email: enrico.marchi@unifi.it, info@mefistoforestfires.eu

Web: www.gesaaf.unifi.it

La lettre d'information MEFISTO est une publication du projet MEFISTO pour la diffusion et la promotion des activités et des résultats du projet. Cette version de lettre d'information de MEFISTO fait l'objet d'une licence Commune Créative.

